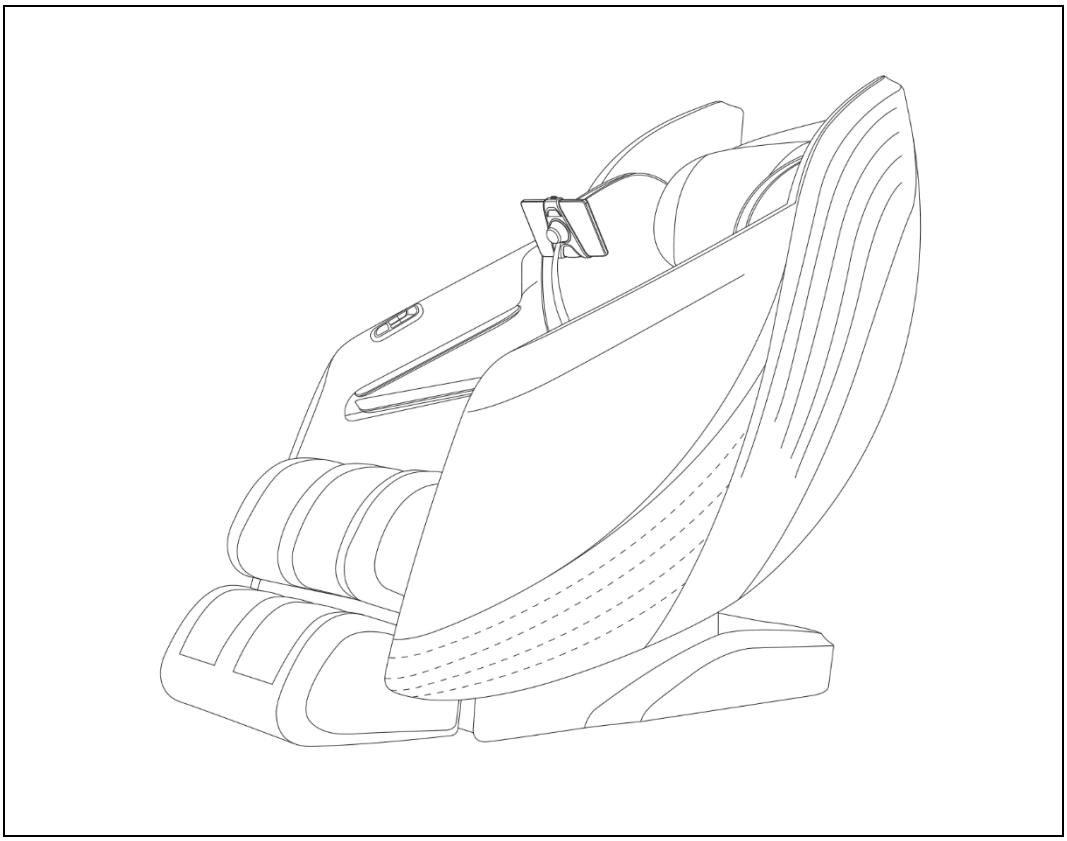
Instrukcje użytkowania

HOME DELUXE
WIR MACHEN DEIN ZUHAUSE

Fotel masujący HYLOS



Zaprojektowany w Niemczech

WAŻNE:
ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.
PRZECZYTAJ UWAŻNIE!

Spis treści

1. Informacje ogólne ... 3
1.1. Przegląd produktów ... 3
1.2. Uwagi ogólne ... 3
1.3. Gwarancja ... 3
2. Informacje dotyczące instrukcji obsługi ... 4
2.1. Dostępność instrukcji obsługi ... 4
2.2. Grupy docelowe instrukcji użytkowania ... 4
2.3. Wyjaśnienie symboli ... 4
2.4. Ogólne informacje dotyczące instrukcji użytkowania ... 5
2.5. Przeznaczenie ... 5
2.6. Ogólne instrukcje bezpieczeństwa ... 5
3. Cechy produktu ... 8
4. Zakres dostawy ... 9
5. Montaż ... 10
5.1. Instrukcje bezpieczeństwa ... 10
5.2. Struktura produktu ... 11
6. Zastosowanie ... 14
6.1. Instrukcje bezpieczeństwa ... 14
6.2. Pierwsze uruchomienie ... 15
6.3. Działanie ... 15
6.4. Elementy sterujące ... 16
7. Rozwiązywanie problemów ... 22
8. Konserwacja i pielęgnacja ... 24
8.1. Instrukcje bezpieczeństwa ... 24

9. Demontaż 25
9.1. Instrukcje bezpieczeństwa 25
10. Instrukcje dotyczące utylizacji 25
10.1. Sprzęt elektryczny i elektroniczny - Informacje dla gospodarstw domowych 26

Drogi kliencie,

Dziękujemy za wybranie produktu firmy **Home Deluxe GmbH**. Mamy nadzieję, że będziesz zadowolony z nowego fotela masującego HYLOS.

Instrukcja obsługi stanowi pomoc w instalacji, uruchomieniu, obsłudze i konserwacji produktu. Instrukcję obsługi i instrukcje bezpieczeństwa należy przeczytać uważnie i w całości. Należy przestrzegać tych instrukcji, aby uniknąć zagrożeń.

1. Informacje ogólne

1.1. Przegląd produktów

Model: Fotel do masażu HYLOS | ID przedmiotu: 21859, 21963

1.2. Uwagi ogólne

Aby spełnić nasze roszczenia, stale poprawiamy jakość, upraszczamy instalację i obsługę oraz dostosowujemy produkty do wymagań klientów. W związku z tymi zmianami aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Termin "produkt" jest używany w instrukcji obsługi "fotela masującego HYLOS".

1.3. Gwarancja

Ustawowa odpowiedzialność za wady i prawa gwarancyjne obowiązują od daty zakupu.
Home Deluxe GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Reklamacje wynikające z niewłaściwej instalacji lub użytkowania nie są objęte gwarancją. W przypadku wad produktu prosimy o pisemny kontakt z naszym działem obsługi klienta za pomocą formularza kontaktowego na naszej stronie internetowej, podając nazwę produktu, numer seryjny i zdjęcie tabliczki znamionowej:

Home Deluxe GmbH
Schanzeweg 2
32312 Lübbecke
Niemcy
Tel: +49 (0)5743 6181-0
www.home-deluxe-gmbh.de

W przypadku dalszych pytań prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta za pośrednictwem formularza kontaktowego.

2. Informacje dotyczące instrukcji obsługi

2.1. Dostępność instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi jest częścią produktu i powinna być przechowywana w całości i w bezpośrednim sąsiedztwie produktu.

2.2. Grupy docelowe instrukcji użytkowania

Instrukcje użytkowania muszą być przeczytane i przestrzegane przez każdą osobę zaangażowaną w jedną z poniższych czynności lub zastosowań:

- Rozpakowywanie
- Montaż / instalacja
- Uruchomienie / obsługa
- Konserwacja / kontrola / pielęgnacja
- Rozwiązywanie problemów / naprawa
- Usuwanie odpadów

2.3. Wyjaśnienie symboli

Symbol	Wyjaśnienie symboli
	**OSTRZEŻENIE** Symbol wskazuje na możliwe zagrożenia, które mogą prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń. Przed wykonaniem odpowiedniego kroku instalacji lub zastosowania należy zapoznać się z odpowiednią uwagą.
	**INFO** Symbol zawiera ważne informacje i wskazuje uszkodzenie materiału. Należy ich przestrzegać przed wykonaniem odpowiedniego kroku instalacji lub zastosowania, aby zrozumieć problemy i uniknąć uszkodzeń.
	**Oznakowanie CE** Symbol deklaruje zgodność produktu z obowiązującymi wymogami Wspólnoty Europejskiej. Aktualna deklaracja zgodności jest dostępna na żądanie w Home Deluxe GmbH.
	**Używać wyłącznie w pomieszczeniach!** Symbol oznacza, że szczotka wygładzająca może być używana wyłącznie w pomieszczeniach.
	**Postępuj zgodnie z instrukcjami użytkowania** Symbol wskazuje, że należy zapoznać się z instrukcją obsługi.
	**Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych** Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi!
	**Prąd przemienny** Symbol wskazuje, że produkt jest zasilany prądem zmiennym.

Symbol	Wyjaśnienie symboli
	**Klasa ochrony I** Symbol wskazuje, że wszystkie przewodzące części obudowy urządzenia muszą być podłączone do systemu przewodów ochronnych stałej instalacji elektrycznej. Jest to uziemienie ochronne. W przypadku wystąpienia prądu zwarciowego obwód jest odłączany przez bezpiecznik.
	**Nie należy narażać słuchu na długotrwałe działanie głośnych dźwięków.** Symbol ten oznacza, że należy unikać słuchania muzyki przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas, aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu.

2.4. Ogólne informacje dotyczące instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi dotyczy fotela masującego HYLOS. Zawiera ona ważne informacje dotyczące montażu, obsługi, konserwacji i czyszczenia. Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi, w szczególności z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa; instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Aby uniknąć przypadkowych obrażeń lub uszkodzeń, należy używać produktu wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku przekazania fotela masującego HYLOS osobie trzeciej, należy również przekazać niniejszą instrukcję obsługi.

2.5. Przeznaczenie

Produkt jest wysokiej jakości, trwały i przeznaczony lub odpowiedni wyłącznie do użytku prywatnego w rozsądnym i zwyczajowym zakresie. Ponadto nasz produkt **nie jest** przeznaczony do użytku komercyjnego. Użytkowanie komercyjne jest dozwolone wyłącznie za pisemną zgodą Home Deluxe GmbH.

Produkt jest używany jako mebel do użytku domowego wewnątrz pomieszczeń. Służy jako mebel do siedzenia z różnymi funkcjami elektrycznymi. Nie należy umieszczać produktu w bezpośrednim świetle słonecznym, aby zapobiec blaknięciu pokrywy.

Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne użycie jest uważane za nieprawidłowe i może skutkować uszkodzeniem mienia lub obrażeniami ciała. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem.

2.6. Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

Ogólne ostrzeżenia o zagrożeniach



- Nieprawidłowa obsługa może prowadzić do poważnych obrażeń ciała i szkód materialnych. Z tego powodu montaż, instalacja, uruchomienie, rozwiązywanie problemów, konserwacja i naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby.
- Produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Skonfigurować produkt **tylko** wtedy, gdy zakres dostawy jest kompletny i w idealnym stanie.
- Należy upewnić się, że wszystkie części są nieuszkodzone i prawidłowo zamontowane. Nieprawidłowy montaż grozi obrażeniami. Uszkodzone części mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i działanie.
- Kabel zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie używać produktu w połączeniu z innymi urządzeniami terapeutycznymi lub kocami

grzewczymi.
- Nie używaj produktu w nadmiernie wilgotnym lub zakurzonym środowisku.
- Nie należy wprowadzać żadnych zmian w produkcie
- Regularnie sprawdzaj połączenia kablowe i elementy mocujące.
- Produkt jest przeznaczony dla maksymalnie 1 osoby.
- Produkt może być obciążony maksymalnie 120 kg.
- **Zagrożenie pożarem!** Nie używać produktu razem z kocem lub poduszką.
- Produkt nigdy nie powinien być pozostawiany bez nadzoru. Odłącz wtyczkę od źródła zasilania.
- Podczas masażu długie włosy należy trzymać z dala od urządzenia.
- Zaleca **się, aby nie** stosować masażu dłużej niż 15 minut.
- Osoby cierpiące na schorzenia powinny skonsultować się z lekarzem przed skorzystaniem z fotela masującego.
- Produkt nie jest przeznaczony do samodzielnego leczenia. Nie zastępuje on lekarza.
- Jeśli nogi i stopy ześlizgną się z podpórki pod nogi podczas masażu, należy wyłączyć funkcję masażu.
- **Ryzyko poparzenia!** Wysokie temperatury mogą wystąpić niezależnie od ustawienia słuchawki**.** Nie używać produktu na niemowlętach, inwalidach, osobach śpiących lub nieprzytomnych. Nie używać na wrażliwej skórze lub u osób ze słabym krążeniem.
- Podłącz produkt do prawidłowo uziemionego źródła zasilania.
- Trzymać zwierzęta lub dzieci z dala od produktu.

Niebezpieczeństwo dla dzieci



- Dzieci należy trzymać z dala od materiałów opakowaniowych. Należy dopilnować, aby małe dzieci nie wkładały żadnych małych części do ust. Istnieje ryzyko zadławienia!
- Podczas instalacji produktu dzieci nie mogą przebywać w miejscu instalacji. Zakres dostawy zawiera małe części, które mogą zostać połknięte lub spowodować poważne obrażenia.
- Trzymać dzieci z dala od produktu.
- **Ryzyko przewrócenia!** Produkt nie jest zabawką dla dzieci. Przy jednostronnym obciążeniu produkt może się przewrócić, co może spowodować śmierć.
- Dzieci mogą zranić się podczas zabawy produktem lub podciągania się na nim.
- Nie należy umieszczać produktu bezpośrednio lub w bezpośrednim sąsiedztwie placu zabaw.
- Wyjaśnij dzieciom, jak prawidłowo korzystać z produktu i nigdy nie pozostawiaj ich bez nadzoru podczas zabawy.

Ryzyko obrażeń

Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może prowadzić do obrażeń.



- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem widocznych uszkodzeń.
- Nie należy wprowadzać żadnych zmian konstrukcyjnych w produkcie. Wszelkie modyfikacje muszą być autoryzowane na piśmie przez producenta i przeprowadzane zgodnie z instrukcjami.
- Nie używaj produktu, jeśli zostały na niego rozlane płyny.
- Nie używaj produktu, jeśli tkanina oparcia jest uszkodzona, a wewnętrzny element odsłonięty.
- Nie używaj produktu pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Jeśli produkt jest uszkodzony, nie wolno go używać. Uszkodzone części należy naprawić lub wymienić na oryginalne części zamienne.
- Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, należy wyłączyć produkt z eksploatacji do czasu

wymiany kabla sieciowego przez producenta, dział obsługi klienta lub wykwalifikowanego elektryka.

- Nie używaj produktu, jeśli wyściółka lub siedzisko zostały usunięte.
- Jeśli podczas masażu wystąpi ból lub dyskomfort, należy natychmiast przerwać masaż i skontaktować się z lekarzem.
- **Zagrożenie życia spowodowane napięciem elektrycznym**: Dotknięcie części znajdujących się pod napięciem stanowi bezpośrednie zagrożenie dla życia. Uszkodzenie izolacji lub poszczególnych komponentów może zagrażać życiu. -> W przypadku uszkodzenia izolacji należy natychmiast wyłączyć zasilanie i zlecić naprawę.

Ryzyko uszkodzenia



- Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może prowadzić do jego uszkodzenia.
- Prace naprawcze i konserwacyjne układu elektrycznego mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.
- Nie należy otwierać opakowania ostrymi przedmiotami (np. nożami, nożyczkami itp.), ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu. Zachować ostrożność podczas otwierania.
- Nieostrożne otwarcie opakowania nożem lub innym ostrym przedmiotem może spowodować uszkodzenie produktu. Podczas otwierania opakowania należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie należy wspinać się na produkt, ponieważ istnieje ryzyko jego przewrócenia.
- Nie używaj produktu w pobliżu źródeł ciepła lub otwartego ognia.
- Fotel nie może być używany w temperaturze 40°C lub wyższej.
- Unikać stałej ekspozycji na bezpośrednie światło słoneczne.
- Nigdy nie upuszczaj przedmiotów do otworów.

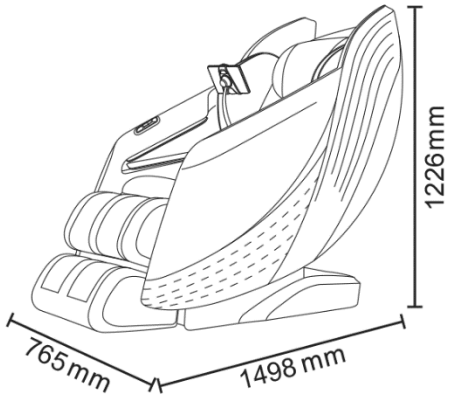
Zagrożenie wybuchem

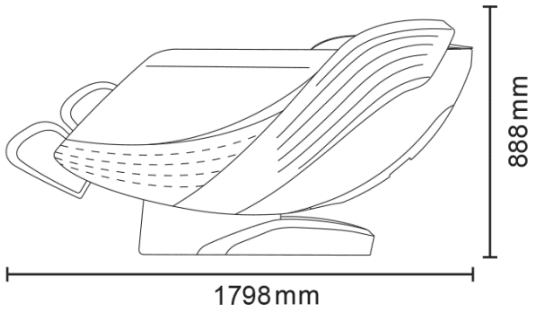


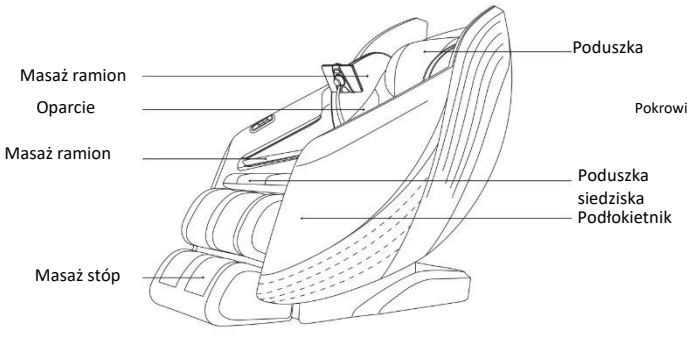
Przestroga: Wewnątrz produktu nie należy przechowywać substancji łatwopalnych, palnych lub wybuchowych. Wysoce łatwopalne substancje mogą się zapalić.

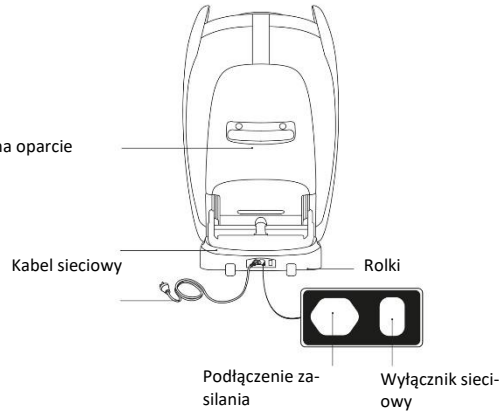
3. Cechy produktu

Nazwa produktu	HYLOS
Napięcie	220 - 240 V AC
Częstotliwość	50 - 60 Hz
Wydajność	160 W
Zalecany okres użytkowania	15 min.
Wymiary siedziska (dł. x szer. x wys.)	150 x 77 x 123 cm
Wymiary łóżka (dł. x szer. x wys.)	180 x 77 x 89 cm
Materiał	Skóra syntetyczna 100% poliuretan
Waga	ok. 79 kg
Nośność	Około 120 kg
Poziom hałasu	Maks. 60 dB





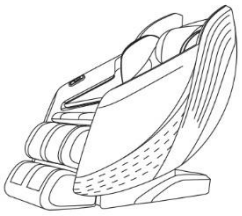
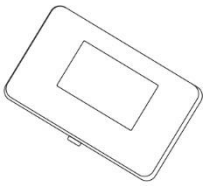




4. Zakres dostawy

W momencie dostawy należy sprawdzić opakowanie pod kątem uszkodzeń zewnętrznych. Ponadto, natychmiast po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy zakres dostawy jest kompletny oraz czy produkt i wszystkie jego komponenty są w idealnym stanie. Produkt należy montować wyłącznie wtedy, gdy zakres dostawy jest kompletny i nieuszkodzony.

Komponenty/części

Nie.	Opis	Ilość	Zdjęcia
1	Fotel do masażu	1	
2	Ekran	1	
3	Kabel sieciowy	1	
4	Klucz imbusowy	1	
5	Wspornik	1	
6	Okładka	1	
7	Śruby	3	

5. Montaż

5.1. Instrukcje bezpieczeństwa

Należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa.

Ryzyko obrażeń
Nieprawidłowa obsługa podczas instalacji może prowadzić do obrażeń

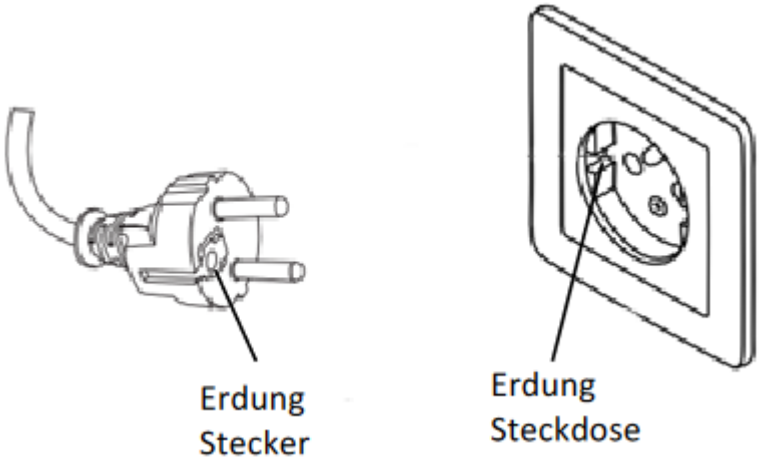


- Upewnij się, że paczka jest otwierana od góry. Należy zachować szczególną ostrożność podczas otwierania ostrym przedmiotem.
- Zalecamy co najmniej 2 osoby do rozpakowania produktu.
- Skonfigurować produkt **tylko** wtedy, gdy zakres dostawy jest kompletny i w idealnym stanie.
- Należy upewnić się, że wszystkie części są nieuszkodzone i prawidłowo zamontowane. Nieprawidłowy montaż grozi obrażeniami. Uszkodzone części mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i działanie.
- Błędy obsługi, błędy montażowe lub uszkodzenia spowodowane montażem nie są objęte gwarancją.
- Produkt należy umieszczać i używać wyłącznie na równej i antypoślizgowej powierzchni.
- Nie należy umieszczać produktu w miejscach, w których używane są produkty w aerozolu lub gdzie podawany jest tlen.
- Podczas montażu produktu należy trzymać dzieci z dala od miejsca montażu. Zakres dostawy zawiera małe części, które mogą zostać połknięte lub spowodować poważne obrażenia.
- Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, należy wyłączyć produkt z eksploatacji do czasu wymiany kabla sieciowego przez producenta, dział obsługi klienta lub wykwalifikowanego elektryka.
- **Zagrożenie życia spowodowane napięciem elektrycznym**: Dotknięcie części znajdujących się pod napięciem stanowi bezpośrednie zagrożenie dla życia. Uszkodzenie izolacji lub poszczególnych komponentów może zagrażać życiu. -> W przypadku uszkodzenia izolacji należy natychmiast wyłączyć zasilanie i zlecić naprawę.
- **Chcielibyśmy podkreślić, że Home Deluxe GmbH nie ponosi żadnych kosztów instalacji lub usług ręcznych - takich jak koszty elektryka lub porównywalne koszty specjalistyczne.**

5.2. Struktura produktu

Produkt jest dostarczany w stanie rozmontowanym i można go zmontować przy niewielkim wysiłku. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu. Nieprzestrzeganie instrukcji nie gwarantuje prawidłowego działania i bezpieczeństwa produktu.

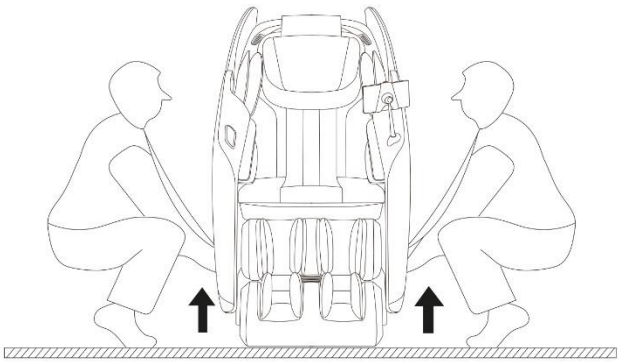
Wtyczka zasilania musi być podłączona do uziemionego gniazdka, które jest prawidłowo zainstalowane zgodnie z lokalnymi przepisami.

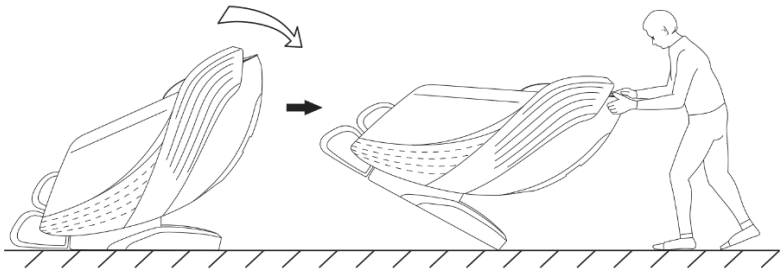


NIEBEZPIECZEŃSTWO

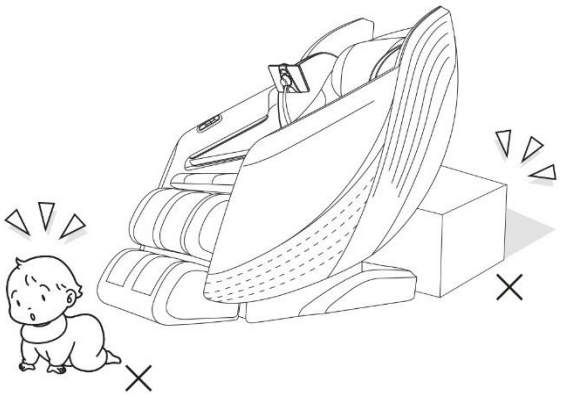
Nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W razie jakichkolwiek wątpliwości co do prawidłowego uziemienia produktu należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub technikiem serwisowym. Nie należy modyfikować wtyczki dostarczonej z produktem - jeśli nie pasuje ona do gniazdka, należy zainstalować odpowiednie gniazdko dostarczone przez wykwalifikowanego elektryka.

- Należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje.
- Jeśli szerokość korytarza jest mniejsza niż 90 cm, produkt się nie zmieści.

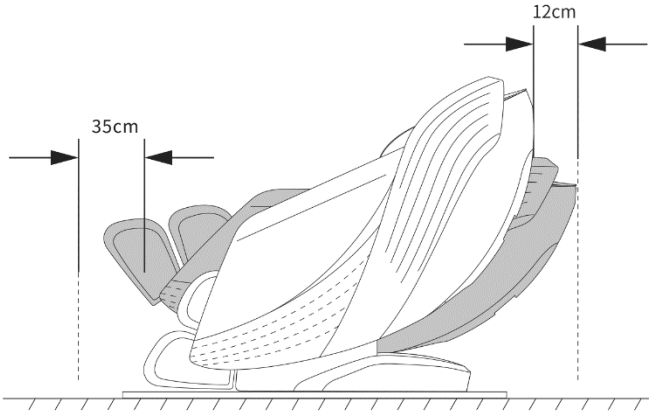
Ilustracja	Stopień rozbudowy
	Opuszczaj urządzenie powoli i uważaj, aby nie zranić stopy. Nieostrożne opuszczenie fotela masującego może spowodować uszkodzenie podłogi. Zaleca się użycie koca jako podparcia.



Przechyl fotel na tylne kółka i przesuń produkt do żądanej pozycji.



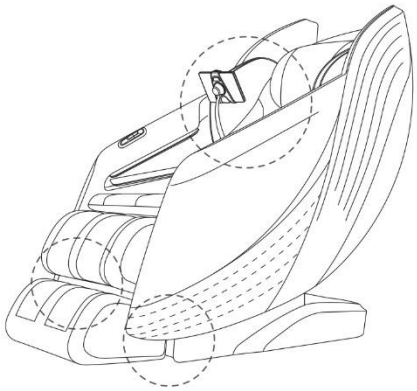
Upewnij się, że w pobliżu fotela masującego nie ma ludzi, zwierząt domowych, zabawek ani innych przedmiotów.



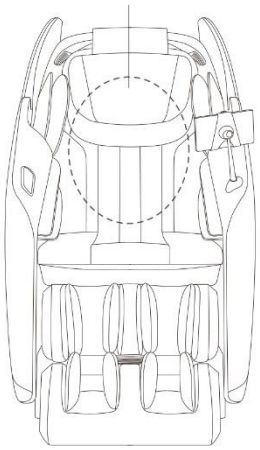
Zwróć uwagę na odległość do tyłu i do przodu.

Z tyłu należy zachować odległość co najmniej 12 cm.

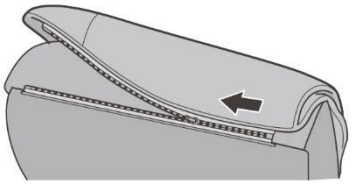
Należy zachować odległość co najmniej 35 cm od przodu.

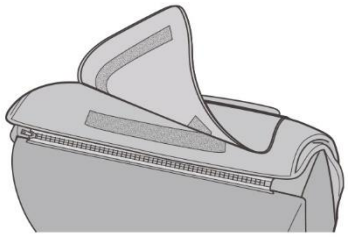


Przed masażem należy upewnić się, że w obszarze masażu łydek, stóp itp. nie znajdują się żadne ciała obce.



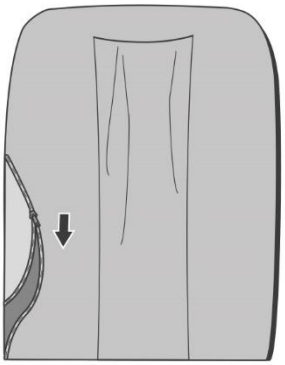
Upewnij się, że tkanina pokrywająca rolki oparcia nie jest uszkodzona.



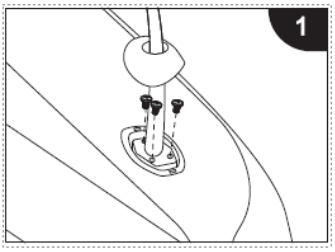


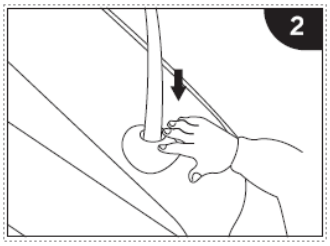
Zapnij górną poduszkę oparcia i oparcie za pomocą zamka błyskawicznego.

Przymocuj tylną wyściółkę po obu stronach.

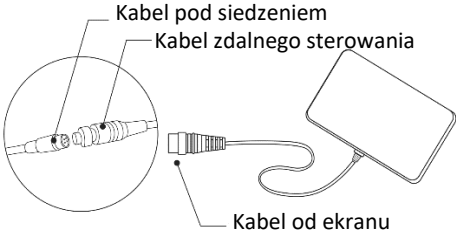


Przymocuj lewą stronę tylnej poduszki do oparcia za pomocą zamka błyskawicznego, a także drugą stronę.

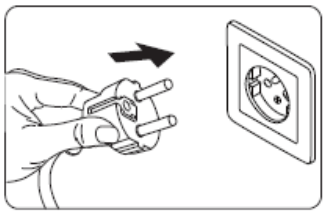




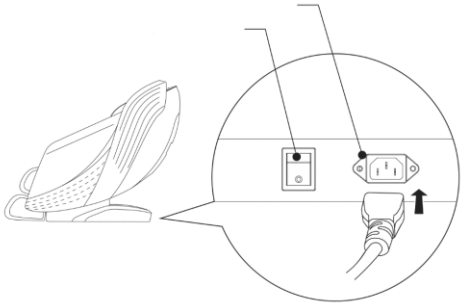
Zamontować wspornik (**5**) za pomocą 3 śrub (**7**) i dokręcić je. Następnie dociśnij pokrywę (**6**).



Podłącz wszystkie kable zgodnie z ilustracją.



Włóż wtyczkę sieciową do gniazda.



Podłącz kabel zasilający do gniazda produktu i włącz produkt.

Produkt należy wyłączyć z tyłu za pomocą głównego wyłącznika; ponadto przed włożeniem wtyczki do gniazda zasilania należy wyłączyć wszystkie przyciski.

6. Zastosowanie

6.1. Instrukcje bezpieczeństwa

Należy uważnie przeczytać poniższe informacje dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa.

Ryzyko obrażeń
Nieprawidłowa obsługa podczas pracy może prowadzić do obrażeń

- Nie używaj uszkodzonego produktu.
- Nie należy wprowadzać żadnych zmian w produkcie.
- Produkt nie jest zabawką dla dzieci, ścianką wspinaczkową ani sprzętem sportowym. Dzieci nie mogą bawić się tym produktem.
- Regularnie sprawdzaj wszystkie połączenia kablowe.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w pozycji siedzącej.
- Produkt należy przechowywać w suchym miejscu, z dala od płynów.
- Nie stosować bezpośrednio po jedzeniu.
- Podczas uruchamiania produkt musi znajdować się pod stałym nadzorem.
- Produkt należy utrzymywać w czystości.
- Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, należy wyłączyć produkt z eksploatacji do czasu wymiany kabla sieciowego przez producenta, dział obsługi klienta lub wykwalifikowanego elektryka.
- Nie należy zdejmować pokrywy oparcia. Dotykanie elementów wewnętrznych może prowadzić do porażenia prądem lub nieprawidłowego działania.
- Nie przesuwaj produktu, gdy ktoś w nim siedzi.
- Nie używaj produktu, jeśli gniazdo jest poluzowane.
- Nie używaj produktu, jeśli wystąpiła usterka.
- Nie używać produktu, jeśli ciało lub ręce są wilgotne lub mokre.
- Podczas masażu nie należy nosić luźnych ubrań, apaszek, krawatów ani biżuterii.
- **Niebezpieczeństwo upadku:** Nie wstawaj podczas masażu, funkcja poduszki powietrznej utrzymuje Cię w miejscu.

- Jeśli podczas masażu wystąpi ból lub dyskomfort, należy natychmiast przerwać masaż i poinformować o tym lekarza.
- Podczas stosowania produktu należy trzymać długie włosy z daleka.
- **Zagrożenie życia spowodowane napięciem elektrycznym**: Dotknięcie części znajdujących się pod napięciem stanowi bezpośrednie zagrożenie dla życia. Uszkodzenie izolacji lub poszczególnych komponentów może zagrażać życiu. -> W przypadku uszkodzenia izolacji należy natychmiast wyłączyć zasilanie i zlecić naprawę.
- Przed odłączeniem produktu od zasilania należy wyłączyć wszystkie funkcje i słuchawkę.
- Po zakończeniu użytkowania należy zawsze odłączyć produkt od źródła zasilania.
- Nie należy umieszczać przewodu zasilającego pod fotelem masującym lub innymi ciężkimi przedmiotami.
- Nie owijaj przewodu zasilającego wokół fotela masującego.
- Skonsultuj się z lekarzem przed użyciem, jeśli
  - są w ciąży.
  - Niedawno przeszedł operację.
  - mają zapalenie żył lub zakrzepicę.
  - Kołki chirurgiczne, śruby lub cokolwiek mechanicznego w ciele.
  - występuje ryzyko zakrzepów krwi.
  - mają chorobę lub uraz kręgosłupa.
  - mają rozrusznik serca lub inne elektryczne urządzenia medyczne.
  - mają osteoporozę lub zaburzenia czucia.

6.2. Pierwsze uruchomienie

Przed pierwszym użyciem produktu należy sprawdzić, czy nie jest on uszkodzony. Produkt może być używany tylko wtedy, gdy jest nieuszkodzony.

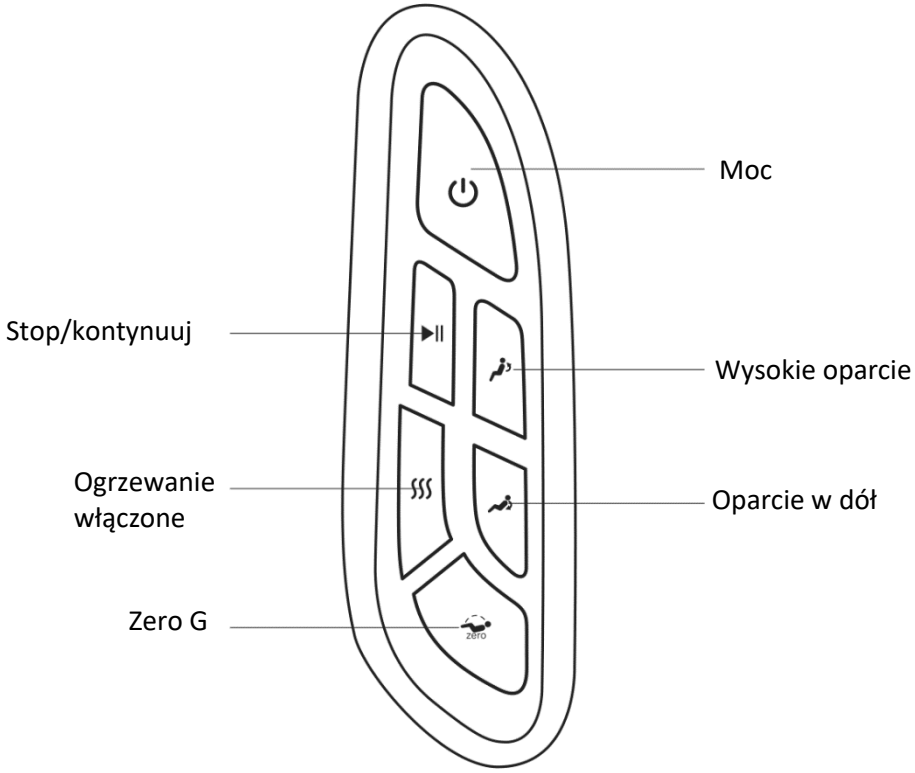
6.3. Działanie

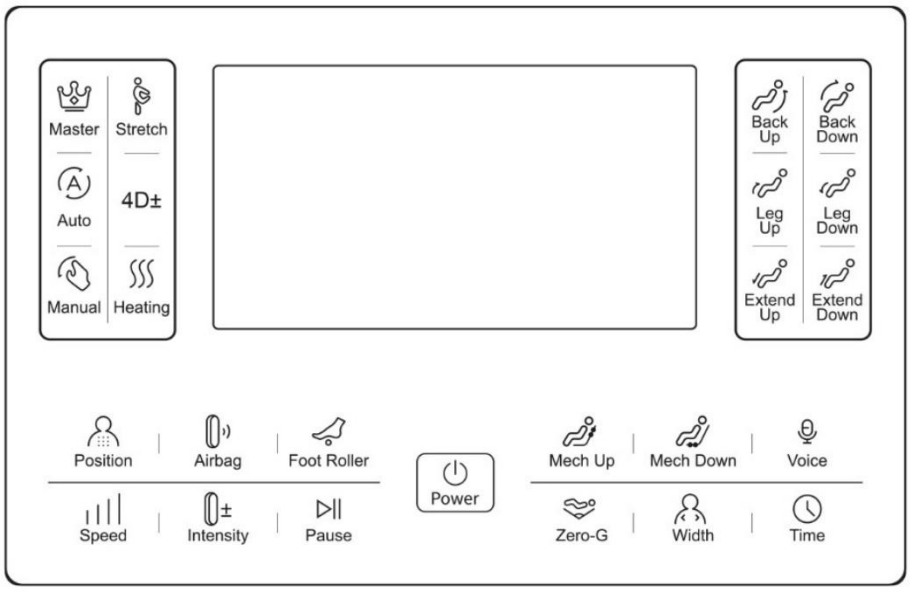
Sprawdź przed użyciem produktu,

- właściwy stan.
- połączenie elektryczne.
- wszystkie funkcje słuchawki.
- aby fotel nie był narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- zapewnić wystarczającą ilość miejsca z przodu i z tyłu. (patrz rys. 1)

6.4. Elementy sterujące

Element sterujący na produkcie

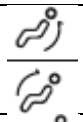
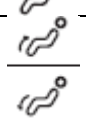


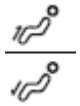
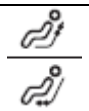


- Programy można przełączać tylko pojedynczo.
- Po każdym naciśnięciu przycisków zaświeci się znajdująca się obok nich dioda LED.
- Dioda LED zapala się po naciśnięciu przycisków na słuchawce.

Informacje ogólne

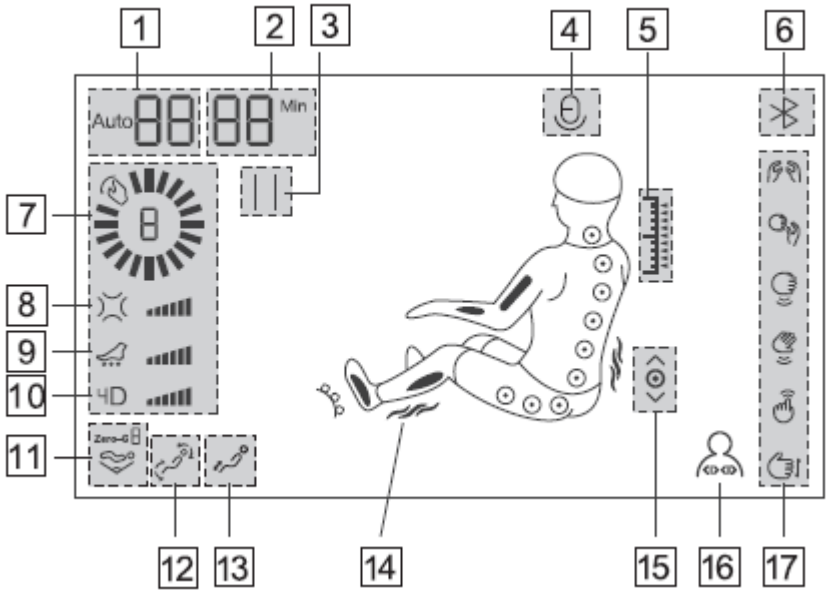
- Ustawienia **poduszki powietrznej** i **zasięgu** są dostępne w trybie ręcznym i automatycznym.
- Ustawienie prędkości jest dostępne tylko w trybie ręcznym**.**
- Po włączeniu produkt rozpoczyna skanowanie ciała, reguluje oparcie i uruchamia tryb automatyczny "Relax".
- W przypadku masażu ramion i nóg kończyny muszą być ułożone w przewidzianych do tego pozycjach (część boczna, podnóżek).
- Aby zakończyć masaż, naciśnij przycisk "**Off**" i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Wyłącz główny wyłącznik dopiero wtedy, gdy na ekranie pojawi się napis HOME DELUXE.

Funkcja	**Symbol**	**Opis**
Moc		Naciśnij przycisk "Power ON / OFF", aby włączyć lub wyłączyć produkt.
Samochód		Naciśnij przycisk "Auto", aby przełączać między automatycznymi funkcjami programu.
Mistrz		Naciśnij przycisk "Rozciąganie", aby włączyć tryb rozciągania.
Rozciąganie		Naciśnij przycisk "Master", aby aktywować tryb master.
4D+-		Naciśnij przycisk, aby ustawić siłę mechanizmu 4D. Każde naciśnięcie zwiększa siłę o jeden poziom. Łącznie można ustawić poziomy od 1 do 6.
Podręcznik		Naciśnij przycisk, aby przełączyć na masaż ręczny. Można wybrać różne metody masażu w zależności od stanu ciała.
Ogrzewanie		Naciśnij przycisk "Ogrzewanie", aby włączyć lub wyłączyć ogrzewanie. Na wyświetlaczu pojawi się symbol ogrzewania. Symbol nie jest wyświetlany na wyświetlaczu, jeśli funkcja "Ogrzewanie" jest wyłączona.
Oparcie w górę/w dół		Naciśnij przycisk "Oparcie w górę/oparcie w dół", aby wyregulować oparcie.
Stopy w górę/w dół		Naciśnij i przytrzymaj przycisk "Stopy w górę/w dół", aby wyregulować kąt podnóżka w górę/w dół, a następnie zwolnij przycisk, aby ustawić kąt podnóżka.

Podnóżek góra/dół		Naciśnij przycisk "Podnóżek w górę / podnóżek w dół", aby wyregulować wysunięcie podnóżka w górę / w dół.
Pozycja		Naciśnij przycisk "Position" (Pozycja), aby ustawić masaż na określony obszar ciała.
prędkość		Naciśnij przycisk "Prędkość", aby ustawić prędkość.
Poduszka powietrzna		Naciśnij przycisk "Airbag", aby otworzyć menu poduszki powietrznej. Użyj przycisku "Zmień ustawienia i OK", aby otworzyć żądany obszar masażu i ustawić/wybrać żądaną intensywność.
Intensywność		Naciśnij przycisk "Intensywność", aby ustawić intensywność.
Rolki nożne		Naciśnij przycisk "Roll", aby włączyć lub wyłączyć funkcję masażu rolkowego.
Przerwa		Naciśnij przycisk "Pauza", aby uruchomić lub zatrzymać funkcję masażu.
Ramię		Naciśnij przycisk "Ramię", aby wyregulować pozycję ramienia w górę/w dół. W trybie ręcznym naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby wyregulować pozycję mechanizmu w górę/w dół.
Zero-G		Naciśnij przycisk "Zero-G", aby przejść do pozycji Zero-G.
Szerokość		Naciśnij przycisk "Szerokość", aby ustawić szerokość rolki tylnej do stukania / shiatsu / stukania / rolowania.
Objętość		Naciśnij przycisk "Timer", aby ustawić głośność.
Timer		Naciśnij przycisk "Timer", aby ustawić czas masażu.

Funkcja Bluetooth

- Funkcja Bluetooth jest uruchamiana automatycznie po włączeniu produktu.
- Jeśli Bluetooth ma być wyłączony, należy go dezaktywować w menu (patrz opis wyświetlacza).
- **Parowanie**: Wybierz produkt z listy Bluetooth telefonu komórkowego, aby wykonać parowanie. Po usłyszeniu dźwięku połączenie zostanie nawiązane.



1 Automatyczny / ręczny Zakres wyświetlania **2** Czas **3** Przerwa **4** Transmisja głosowa

5 Automatyczne skanowanie nadwozia: Odpowiedni obszar miga **6** Głośnik Bluetooth

7 Prędkość tylnej rolki **8** Intensywność po- **9** Prędkość przetaczania stopy

10 Intensywność 4D **11** Zakres wyświetlania Zero-G

12 Góra/dół oparcia **Górna/dolna część po-** **13** Przedłużenie góra/dół

14 Grzałka: świeci się, gdy jest włączona
Rolka nożna: świeci się, gdy jest uruchomiona
Masaż poduszki powietrznej: Odpowiedni obszar miga

15 Rolka tylna Obszar wyświetlania: Całe **Pozycja** Lo-

16 Szerokość masażu: **Średni** **Wą**

17 Techniki masażu: Od góry do dołu: Ugniatanie-Synchronizacja-Tapping-Shiatsu-Rolowanie-...
Wybrana technika miga, gdy jest używana.

Funkcja	Intensywność	Opis
Mistrz	Średni	Ciało jest całkowicie masowane, a intensywność rolek i poduszki powietrznej jest bardziej intensywna.
Relaks	Średni	Masaż relaksacyjny masuje całe ciało i aktywuje poduszki powietrzne.
Sport Care	Średni	Ciało jest całkowicie masowane, program ten jest specjalnie zaprojektowany dla sportowców.
Miękki	Niski	Ten program jest przeznaczony dla osób starszych i dzieci - masuje ciało tylko lekko, aby zmniejszyć skurcze.
Rozciągnięcie	Wysoki	Całe ciało jest masowane, a nogi i ręce są rozciągane.
Sen	Niski	Masaż całego ciała z lekkimi wibracjami i lekką intensywnością rolek.
Spa	Średni	Wszystkie poduszki powietrzne są aktywowane, podobnie jak rolki na stopy, aby stworzyć efekt relaksu.
Odświeżanie	Średni	Ciało jest całkowicie wymasowane, a poduszki powietrzne i rolki na stopy stają się mocniejsze.
Opieka nad kręgosłupem	Średni	Poduszki powietrzne są ustawione w pozycji środkowej, a ciało jest w pełni masowane w celu złagodzenia bólu ramion i szyi.
Talia i plecy	Średni	Masaż częściowy skupiający się na plecach w celu zmniejszenia bólu pleców.
Szyja i ramię	Wysoki	Masaż częściowy koncentrujący się na szyi i ramionach w celu zmniejszenia bólu.
Smukły	Niski	Masaż całego ciała w celu wyszczuplenia talii.

Gdy fotel masujący jest włączony lub znajduje się w trybie gotowości, powiedz "Hello massage chair", aby aktywować sterowanie głosowe.

Poniższe polecenia umożliwiają sterowanie głosowe:

Słowa poleceń	**Odpowiedź fotel masujący**
Witaj fotelu masującym	Witaj Mistrzu
Zasilanie włączone	Włącz fotel masujący
Wyłączenie zasilania	Wyłączanie fotela masującego
Przerwa na masaż	Masaż wstrzymany
Kontynuuj masaż	Masaż został wznowiony
Włącz ogrzewanie	Ogrzewanie włączone
Wyłącz ogrzewanie	Ogrzewanie wyłączone
Kopia zapasowa	Ok, oparcie w górę
Powrót na dół	Ok, oparcie w dół
Masaż ugniatający	Masaż ugniatający
Masaż shiatsu	Masaż shiatsu
Masaż synchroniczny	Masaż synchroniczny
Masaż pukający	Masaż pukający
Masaż rolkowy	Masaż rolkowy
Masaż klaskaniem	Masaż klaskaniem
Mistrzowski masaż	Rozpocznij masaż główny
Masaż relaksacyjny	Rozpocznij masaż relaksacyjny
Masaż Sport Care	Rozpocznij masaż Sport Care
Miękki masaż	Rozpocznij masaż miękki
Masaż rozciągający	Rozpocznij masaż rozciągający
Masaż podczas snu	Rozpocznij masaż podczas snu
Masaż spa	Rozpocznij masaż spa
Odświeżający masaż	Rozpocznij masaż odświeżający
Masaż pielęgnacyjny kręgosłupa	Start Masaż leczniczy kręgosłupa
Masaż talii i pleców	Rozpocznij masaż talii i pleców
Masaż karku i ramion	Rozpocznij masaż karku i ramion
Masaż wyszczuplający	Rozpocznij masaż wyszczuplający

Uwaga:

Polecenia muszą być wydawane w języku angielskim.

7. Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas pracy urządzenia wystąpią następujące usterki, należy sprawdzić ich przyczyny, korzystając z poniższej tabeli. Jeśli usterki nie można usunąć za pomocą wymienionych środków, należy wyłączyć produkt z eksploatacji.

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Produkt chwieje się lub wibruje	- Produkt stoi na nierównych powierzchniach	- Umieść produkt na równej powierzchni
	- Produkt jest przeciążony	- Zgodność z limitami obciążenia
Kabel zasilający lub wtyczka są wyjątkowo gorące	- Uszkodzona kontrola	- Wycofanie produktu z eksploatacji, kontakt z działem obsługi klienta
Kolor blaknie	- Produkt jest bezpośrednio narażony na działanie promieni słonecznych	- Przenosić produkt z dala od bezpośredniego światła słonecznego
Rolki masujące już nie działają	- Uszkodzone rolki masujące	- Wycofanie produktu z eksploatacji, kontakt z działem obsługi klienta
	- Kabel zasilający nie jest prawidłowo podłączony	- Odciążenie rolek masujących
		- Sprawdź kabel sieciowy i podłącz go prawidłowo
Wyświetlacz jest wyłączony	- Uszkodzony kabel zasilający	- Wycofanie produktu z eksploatacji, kontakt z działem obsługi klienta
	- Uszkodzony wyświetlacz	- Sprawdź kabel sieciowy
		- Wymiana przełącznika ręcznego
Fotel nie nagrzewa się	- Uszkodzone elementy grzejne	- Wycofanie produktu z eksploatacji, kontakt z działem obsługi klienta
		- Sprawdź ogrzewanie, wymień w razie potrzeby
Fotela nie można włączyć	- Kabel zasilający nie jest prawidłowo podłączony	- Wycofanie produktu z eksploatacji, kontakt z działem obsługi klienta
	- Uszkodzony kabel zasilający	- Prawidłowo włóż wtyczkę sieciową
		- Użyj nowego kabla sieciowego
Odgłosy z fotela	- Uszkodzone rolki	- Wycofanie produktu z eksploatacji, kontakt z działem obsługi klienta
Słuchawka nie działa prawidłowo	- Uszkodzona słuchawka	- Wycofanie produktu z eksploatacji, kontakt z działem obsługi klienta
		- Włącz wyłącznik główny
		- Włączanie słuchawki

		- Wymiana przełącznika ręcznego - Sprawdź kabel połączeniowy słuchawki
Produkt nie może zostać wypchnięty	- Rolki są zablokowane - Rolki są zakurzone	- Usuwanie obiektów - Usuwanie kurzu

Jeśli wystąpi inny problem z produktem, prosimy o kontakt.

8. Konserwacja i pielęgnacja

8.1. Instrukcje bezpieczeństwa

Ryzyko obrażeń
Nieprawidłowa obsługa podczas konserwacji i pielęgnacji może prowadzić do obrażeń.

- Produkt może być poddawany wyłącznie profesjonalnej konserwacji lub naprawie. Nie należy podejmować prób samodzielnego demontażu lub naprawy produktu.
- **Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!** Przed i podczas czyszczenia/konserwacji/pielęgnacji produkt musi być zawsze wyłączony wyłącznikiem głównym, a wtyczka sieciowa odłączona od gniazdka.
- **Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!** Nie wolno wyciągać wtyczki z gniazdka mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- **Zagrożenie życia z powodu porażenia prądem!** Nie wolno zdejmować pokrywy na oparciu produktu. Dotknięcie wewnętrznych komponentów może prowadzić do nieprawidłowego działania lub porażenia prądem.
- Czyszczenie i konserwacja **nie** mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie używaj żadnych agresywnych lub ściernych środków czyszczących, takich jak benzen lub rozcieńczalnik.
- Temperatura wody do czyszczenia nie powinna przekraczać 40°C.

Czyszczenie fotela masującego

- Można go czyścić lekko wilgotną szmatką, a następnie wytrzeć suchą szmatką lub pozostawić do naturalnego wyschnięcia.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, zalecamy przykrycie go np. pokrowcem ochronnym.
- Nie należy prać pokrowca w pralce.
- Nie prasować pokrowca.
- Nie susz osłony suszarką do włosów ani podobnymi urządzeniami.
- Ponieważ kolor może przenosić się z tkaniny na skórę, należy zachować ostrożność podczas używania dżinsowych lub innych kolorowych ściereczek do wycierania produktu.
- Jeśli zabrudzenia są trudne do usunięcia, użyj gąbki melaminowej zanurzonej w łagodnym detergencie.



Bitte nicht verwenden



Wassertemperatur darf 40°C nicht überschreiten


Nicht Bügeln

Czyszczenie słuchawki

- Można czyścić czystą, suchą szmatką.

9. Demontaż

9.1. Instrukcje bezpieczeństwa

Ryzyko obrażeń
Niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem podczas demontażu może prowadzić do obrażeń.



- Przed demontażem należy odłączyć produkt od źródła zasilania. Kontakt z częściami/elementami pod napięciem może spowodować porażenie prądem, co może prowadzić do poparzeń lub śmierci.
- Produkt ma dużą wagę i duże wymiary, do demontażu wymagana jest co najmniej 1 silna osoba.
- Przed demontażem należy zabezpieczyć produkt przed przewróceniem.
- Przed odłączeniem produktu od zasilania należy wyłączyć wszystkie funkcje i słuchawkę.

Demontaż produktu należy przeprowadzić w kolejności odwrotnej do montażu. (**patrz rozdział "Montaż"**)

10. Instrukcje dotyczące utylizacji



- Produkt i wszystkie jego komponenty należy utylizować zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami, aby zapobiec szkodom dla środowiska.
- Nasze opakowania są wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska. Mogą one zostać poddane recyklingowi i w ten sposób służyć jako cenne surowce. Materiały opakowaniowe (karton, zabrudzone opakowania itp.) należy utylizować oddzielnie i profesjonalnie, zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.
- W razie wątpliwości dotyczących utylizacji należy skontaktować się z producentem.
- Informacje na temat prawidłowej utylizacji można również uzyskać w lokalnych centrach utylizacji odpadów.

10.1. Sprzęt elektryczny i elektroniczny - Informacje dla gospodarstw domowych

Ustawa o sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (ElektroG) zawiera wiele wymogów dotyczących obchodzenia się ze sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Poniżej podsumowano najważniejsze z nich.

1. Oddzielna zbiórka starych urządzeń

Urządzenia elektryczne i elektroniczne, które stały się odpadami, nazywane są starymi urządzeniami. Właściciele starych urządzeń muszą pozbywać się ich oddzielnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Muszą oni oddzielić zużyte baterie i akumulatory, które nie są zamknięte w starym urządzeniu, a także lampy, które można wyjąć ze starego urządzenia bez ich niszczenia, od starego urządzenia bez ich niszczenia przed przekazaniem ich do punktu zbiórki. Stare urządzenia należy posegregować w celu przygotowania ich do ponownego użycia.

2. Baterie i akumulatory

Co do zasady posiadacze zużytych urządzeń muszą oddzielić zużyte baterie i akumulatory, które nie są dołączone do zużytego urządzenia, przed przekazaniem ich do punktu zbierania. Nie dotyczy to sytuacji, gdy zużyty sprzęt jest przekazywany publicznym organom gospodarowania odpadami i tam oddzielany od innego zużytego sprzętu w celu przygotowania go do ponownego użycia.

3. Opcje zwrotu starych urządzeń

Właściciele starych urządzeń z prywatnych gospodarstw domowych mogą je oddać w punktach zbiórki publicznych urzędów utylizacji odpadów lub w centrach odbioru utworzonych przez producentów lub dystrybutorów zgodnie z ElektroG. Listę punktów zbiórki i odbioru można znaleźć na stronie internetowej: https://www.stiftung-ear.de lub https://www.take-e-back.de.

4. Informacja o ochronie danych

Stare urządzenia często zawierają wrażliwe dane osobowe. Dotyczy to w szczególności urządzeń informatycznych i telekomunikacyjnych, takich jak komputery i smartfony. We własnym interesie należy pamiętać, że każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych ze starych urządzeń przeznaczonych do utylizacji.

5. Obowiązek odbioru przez dystrybutorów

Dystrybutorzy o powierzchni sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego wynoszącej co najmniej 400 m^2oraz dystrybutorzy środków spożywczych o łącznej powierzchni sprzedaży wynoszącej co najmniej 800 m^2, którzy oferują sprzęt elektryczny i elektroniczny kilka razy w roku kalendarzowym lub stale i udostępniają go na rynku, są zobowiązani do przestrzegania przepisów,

- w przypadku dostarczenia użytkownikowi końcowemu nowego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego, do bezpłatnego odbioru w miejscu dostawy lub w bezpośrednim sąsiedztwie starego urządzenia użytkownika końcowego tego samego typu, które zasadniczo spełnia te same funkcje co nowe urządzenie, oraz
- na wniosek użytkownika końcowego, do bezpłatnego odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, w sklepie detalicznym lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie; odbiór nie może być powiązany z zakupem urządzenia elektrycznego lub elektronicznego i jest ograniczony do trzech zużytych urządzeń na rodzaj urządzenia.

6. Znaczenie symbolu "przekreślonego kosza na śmieci"

Symbol przekreślonego kosza na śmieci regularnie umieszczany na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oznacza, że dane urządzenie musi być zbierane oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych po zakończeniu okresu użytkowania.

- Numer rejestracyjny producenta
- Jesteśmy zarejestrowani jako producent w rozumieniu ElektroG w odpowiedzialnej fundacji Elektro-Altgeräte Register (Nordostpark 72, 90411 Norymberga) pod następującym numerem rejestracyjnym: WEEE reg. no. DE86467979

Home Deluxe GmbH
Schanzeweg 2
32312 Lübbecke
Niemcy
Tel: +49 (0)5743 6181-0
www.home-deluxe-gmbh.de

GA-171-00_hylos
2024/01